

ALCOLOCK™ V3

SERIES B-2



Instruktionsvejledning

Alcohol Countermeasure Systems Corp

60 International Boulevard

Toronto, Ontario M9W 6J2 CANADA

T +1 416 619 3500

F +1 416 619 3501

info@acs-corp.com

acs-corp.com

TYPEGODKENDELSE: ECE REGULATIV NR.10

1. Denne typegodkendelse følger kun specifikationer angående elektromagnetisk kompatibilitet.
2. Anordningen skal monteres på en sådan måde, at gældende tekniske regler for modificering af køretøjet stadig gælder, samt at alle andre tekniske direktiver og regulativer også overholdes.
3. Nationale forordninger og regler skal også overholdes, når denne anordning bruges.

ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, ALCOLOCK og **"The Molly"** er varemærker, der tilhører Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc., og som bruges under licens. Alcohol Countermeasure Systems er Alcohol Countermeasure Systems Corp.'s handelsnavn.

© 2013 - 2015 Alcohol Countermeasure Systems

Oplysninger der gives i dette dokument er ejendom tilhørende Alcohol Countermeasure Systems, og alle ophavsrettigheder og andre proprietære rettigheder til dette dokument forbeholdes. Ingen reproduktion af dette dokument er tilladt uden forudgående skriftlig tilladelse fra Alcohol Countermeasure Systems.

SIKKERHED OG FORHOLDSREGLER

Alkohollåsen ALCOLOCK V3 er designet til nem og sikker betjening. Følgende forholdsregler bør iagttages:

- Håndsættet må ikke åbnes. Hvis dette sker, ugyldiggøres garantien, og komponenterne inde i kan beskadiges
- Håndsættet må ikke udsættes for direkte sollys i en længere tidsperiode
- Hvis der spilles væske på håndsættet, skal man straks fjerne al overskydende væske med en klud og derefter lade håndsættet tørre helt. Hvis man mener, at der er for meget vandskade, må man ikke tænde for håndsættet. Kontakt forhandleren
- Sørg for, at alle RF-transmitterende anordninger (fx mobiltelefoner) holdes væk fra håndsættet for at sikre mindst mulig interferens

GARANTI

Alle ACS-produkter er garanteret fri for defekte materialer og dårlig forarbejdning i et år fra forsendelsesdatoen.

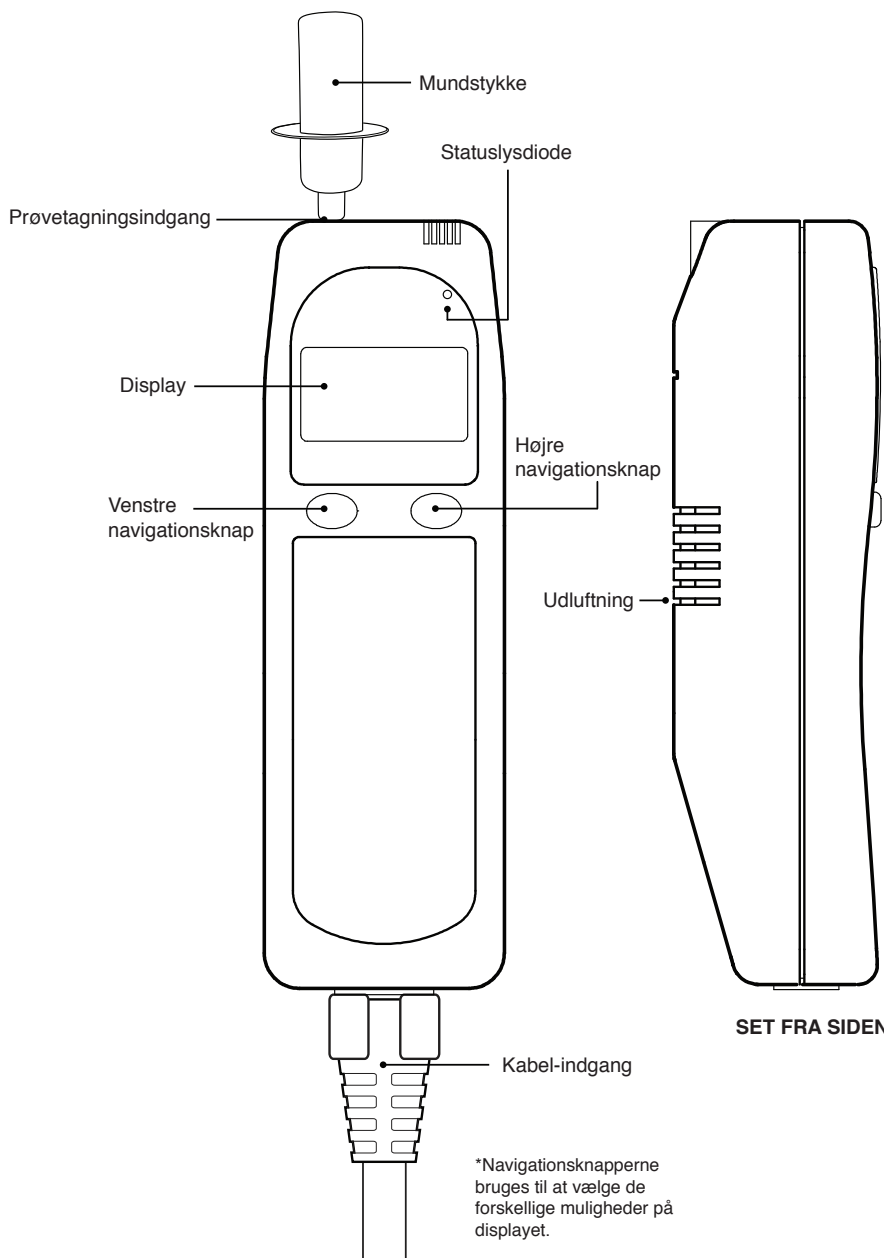
ACS er indforstået med at erstatte eller reparere enhver defekt V3, forudsat at defekten ikke skyldes beskadigelse eller forkert brug.

Enhver V3, der returneres til garantireparation, skal pakkes forsvarligt ind og skal forudbetalt sendes til den autoriserede forhandlers værksted.

VEDLIGEHOLDELSE

V3 er bygget til brug ude omkring, hvilket gør dem modtagelige for snavs og skidt. Håndsættet skal renses med en fugtig klud og en mild sæbe. Man må ikke bruge skurepulver eller rensedmidler.

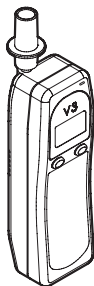
Regelmæssig vedligeholdelse og kalibrering er nødvendig. Kontakt forhandleren for at få yderligere oplysninger.



INDHOLDSFORTEGNELSE

Introduktion	1
Hvad er en alkohollås?	1
Hvordan fungerer den?	1
Installation	1
Yderligere oplysninger	1
Brug af låsen	2
Start af motoren	2
Genstart af motoren	4
Løbende prøver (valgfrit)	4
Deling af et køretøj	5
Tilsidesættelse af låsen	6
Menuvalg	7
Datoer	7
Lydstyrke	7
Vækkefunktion	8
Dvaletilstand	8
Tid	9
Sprogvalg	9
Vedligeholdelse og fejlfinding	10
Adgang til vedligeholdelsesfunktioner	10
Eftersyn af køretøjet	10
Kalibrering	10
Fejlfindingsskema	10
Displaymeddelelser	11
Afskaffelse af enheden efter endt brugstid	13
Reservedele	13
Indeks	14

INTRODUKTION



HVAD ER EN ALKOHOLLÅS?

En alkohollås er instrument i køretøjet til at teste for alkohol i udåndingsluften. Den forhindrer køretøjet i at starte, hvis den opdager, at førerens alkoholkoncentration i udåndingsluften (breath alcohol concentration – BrAC) er over en forudbestemt grænse. Den er designet til at passe ind i køretøjet nær ved førersædet, og den tilsluttes direkte til køretøjets tændingssystem. Låsen består af et håndsæt og en ECU (elektronisk kontrolenhed). ECU'en aktiverer eller deaktiverer tændingen af motoren, og den gemmer håndsættets indstillinger.

HVORDAN FUNGERER DEN?

V3 bruger den samme alkoholmåleteknologi, som bruges af politiet ved kontrollering på vejene. En særlig alkoholfølsom celle opdager mængden af alkohol i udåndingsluften. Alkoholkoncentrationen i udåndingsluften (BrAC) er direkte proportional med mængden af alkohol i blodet. Grænseværdien for blodalkoholkoncentrationen (BAC) er brugerdefinerbar og kan indstilles til et hvilket som helst lovkrav.

INSTALLATION

V3 skal monteres af en kvalificeret montør i overensstemmelse med nationale forordninger. En montering der ikke er udført autoriseret, ugyldiggør køretøjets typegodkendelse.

YDERLIGERE OPLYSNINGER

ALKOHOLS INDFLYDELSE PÅ MÅLINGEN

Hvis man drikker alkohol eller spiser mad med alkohol i, forårsager det, at man ikke består alkoholtesten.

Visse andre faktorer, der kan påvirke målingen (fordi de indeholder eller kan frembringe restalkohol i munden), er medicin, sugetabletter, bøvnsning, rygning, brug af mundskyllemidler eller mundspray.

Alkoholrester i munden fjernes ved at skylle munden med vand efter brugen af mundskyllemidler eller mundspray.

Ifølge de tidligere oplysninger må man ikke spise, ryge eller drikke i mindst 10 minutter, inden man foretager målingen. Desuden skal man ikke sprøjte med luftfriskere, desinfektionsmidler, eau de cologne eller parfume i køretøjet inden en måling, da disse også kan indeholde alkohol.

BEMÆRK: Ovenstående liste af faktorer, der kan påvirke en måling, er ikke fuldstændig. Der er andre ting, som kan påvirke resultaterne af en udåndingsprøve. Følg denne vejledning for at undgå forkerte resultater.

DRIFTSTEMPERATUR

Ydergrænserne for luftens driftstemperatur er -40 og +85 ° C.

BEMÆRK: Afhængigt af omgivelsernes lufttemperatur kan opvarmningen af håndsættet tage ca. 30 sekunder ved 20 ° C og ca. 1 minut ved 0 ° C for 24V ECU.

BATTERISPÆNDING

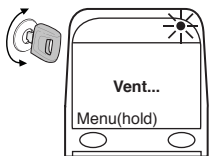
Spænding til ECU'en, som leder strøm til håndsættet, leveres af bilens batteri.

Med et 12V låsesystem kan batterispændingen variere mellem 9V–18V.

Med et 24V låsesystem kan batterispændingen variere mellem 16V–36V.

BRUG AF LÅSEN

START AF MOTOREN



1. Tænd for håndsættet ved at trykke på knappen til højre. Beskeden **Vent** vises under opvarmningen.

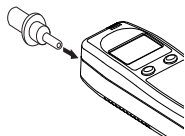
Som alternativ kan man tænde ved at dreje startnøglen til og fra.

BEMÆRK: Nøglen skal være i stillingen FRA (OFF), inden man kan fortsætte.



2. Håndsættet viser beskeden **Blæs i 5 sekunder**, når den er klar til udåndingsprøven. Opvarmningstiden er længere ved koldere temperaturer.

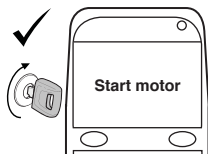
BEMÆRK: Mundstykket, der skal bruges, må ikke opbevares i kolde omgivelser. Det forårsager kondensering inde i mundstykket og øger chancen for, at der kommer vand ind i håndsættet.



3. Sæt et nyt mundstykke i. Det er god hygiejne at bruge et nyt mundstykke, og det sikrer en god prøve af udåndingsluften.

BEMÆRK: Lad være med at spise, drikke eller ryge i mindst 10 minutter, inden prøven tages. Det kan forurene udåndingsprøven.

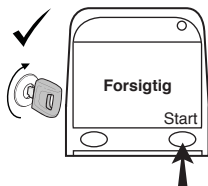
4. Pust moderat og vedvarende ind i mundstykket, mens du lytter til en tone, der angiver en passende strøm af udåndingsluft. Hvis du ikke puster rigtigt, vises en besked med instruktioner om, hvordan man skal puste rigtigt.
5. Hold op med at puste, når tonen fra håndsættet stopper. Beskeden Vent vises, mens udåndingsprøven analyseres.
6. Håndsættet bipper og viser resultatet:



START MOTOR

Udåndingsprøven er bestået, der blev ikke sporet noget alkohol. Du kan starte motoren.

BEMÆRK: Motoren skal startes inden 5* minutter.

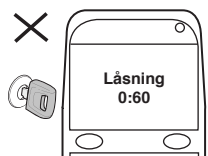


FORSIGTIG

Udåndingsprøven er bestået, men der blev sporet alkohol under grænseværdien. Der er 2 muligheder:

Vent 5* minutter, og lav prøven igen, hvis du er sikker på, at der ikke er noget alkohol i din ånde.

Tryk på knappen til højre [**Start**] for at bekræfte, at du kører med alkohol i systemet. Motoren skal startes inden 5* minutter.



LÅSNING

Udåndingsprøven er ikke bestået. Alkoholniveauet er over den indstillede grænse. Du må IKKE starte motoren.

Låsning og en nedtællingstimer vises. Vent på at timeren udløber, inden du forsøger en ny udåndingsprøve.

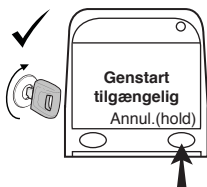
ADVARSEL! Forsøg ikke at lave en anden udåndingsprøve, før du er sikker på, at alkoholniveauet er under grænsen. En til mislykket udåndingsprøve kan resultere i en længere aflåsningstid.

* Denne værdi kan indstilles. Kontakt administratoren for indstilling af enheden.

GENSTART AF MOTOREN

Hvis motoren er slukket i mindre end 5' (eller 30) minutter (tiden afhænger af indstillingen på låsningen), så kan den startes igen uden en ny udåndingsprøve. Det er en sikkerhedsfunktion, for det tilfælde at motoren går i stå, eller bekvemt ved mange korte stop.

Bemærk beskeden på håndsættet:



GENSTART TILGÆNGELIG

Motoren kan startes igen uden en ny udåndingsprøve.

For at annullere genstarten skal man trykke på den højre knap og holde den nede.



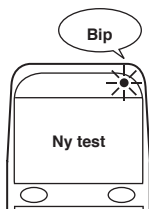
BLÆS I 5 SEKUNDER

Genstartperioden er udløbet, og der kræves en ny bestået udåndingsprøve for at starte motoren.

Læs afsnittet Start motoren.

LØBENDE PRØVER (VALGFRIT)

Der kan kræves yderligere udåndingsprøver med vilkårlige intervaller for at sikre, at føreren ikke har indtaget alkohol efter motoren blev startet.



1. Håndsættet bipper og viser **Ny test**.

Man må ikke foretage en udåndingsprøve, mens køretøjet er i bevægelse. V3 giver nogle minutter, så brugeren kan stoppe et sikkert sted.

2. Lav udåndingsprøven, og se på displaybeskeden:

KØR SIKKERT

Udåndingsprøven er bestået, du kan fortsætte med at køre.

* Denne værdi kan indstilles. Kontakt administratoren for indstilling af enheden.

STANDS, SLUK MOTOR

Alkoholniveauet er over den indstillede grænse. Motoren skal være slukket. **Låsning** og en nedtællingstimer vises, indtil en ny udåndingsprøve kan forsøges. Motoren kan ikke startes, før der er en bestået udåndingsprøve.

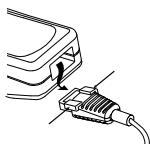
ADVARSEL! Forsøg ikke at lave en anden udåndingsprøve, før du er sikker på, at alkoholniveauet er under grænsen. En til mislykket prøve kan resultere i en længere aflåsningstid.

DELING AF ET KØRETØJ

Førere med eget håndsæt kan køre det samme køretøj uden at skulle omprogrammere V3. Alle brugerdefinerede indstillinger overføres til ECU'en, når et nyt håndsæt tilsluttes.

Håndsættet kan skiftes, hvad enten der er tændt eller slukket for motoren.

Det anbefales at udskifte håndsæt, når der er slukket for motoren, og køretøjet er parkeret på et sikkert sted.



1. Klem stikforbindelsen på siderne, og træk kablet væk fra håndsættet for at frakoble enheden.

ADVARSEL! Træk ikke kablet til håndsættet. Der skal bare klemmes let på åbningstappene for at koble fra.

2. Hvis motoren kører, bipper ECU'en hver 15. sekund, indtil håndsættet sluttes til igen.

Hvis motoren ikke kører, bipper ECU'en ikke.



3. Slut håndsættet til kablet igen. Der lyder et klik, når det er rigtigt tilsluttet.

Alle håndsættets indstillinger overføres til ECU'en.

BEMÆRK: Hvis håndsættet ikke sættes i igen, mens motoren kører, skal der foretages en ny udåndingsprøve.

TILSIDESÆTTELSE AF LÅSEN

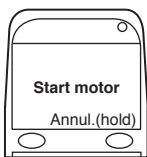
I nødsituationer kan låsen tilsidesættes ved at bruge en firecifret tilsidesættelseskode, som forhandleren leverer. Denne kode genereres tilfældigt og ændres dagligt. Brug af tilsidesættelsesfunktionen gemmes i en journal.



1. Tryk på og hold den venstre knap for at få adgang til hovedmenuen. Tryk på venstre knap for at rulle ned til **Tilsidesæt**. Vælg med højre knap.



2. Brug den højre knap til at øge tallet og den venstre til at flytte cifre. Når det er indtastet, trykkes der på venstre knap for at flytte til **OK?**, og tryk på højre knap for at vælge.



3. Håndsættet bipper og viser **Start motor**. Der kræves en ny udåndingsprøve, næste gang motoren skal startes.

Hvis koden er forkert, bipper håndsættet, og der sker ikke noget. Kontrollér, at koden er rigtig, og tast den ind igen.

MENUVALG

Der er adskillige menuer og indstillelige valgmuligheder i ALCOLOCK V3, fx valg af sprog, justering af tid, indstillinger for dvale og vækning. De findes alle i hovedmenuen, som man får adgang til ved at trykke og holde på venstre knap.

DATOER

Det aktuelle klokkeslæt, dato og tid, kalibreringsdatoer, låsningsdato og eftersynsdato findes alle i denne menu.

Kalibrering er nødvendig for at vedligeholde optimal præcision. Der vises en påmindelse på håndsættet 14 dage inden kalibreringens udløbsdato.



1. Tryk og hold på den venstre knap for at få adgang til hovedmenuen. Tryk på venstre knap for at rulle ned til **Datoer**. Vælg med højre knap.
2. Brug den venstre knap til at rulle gennem datoerne (**Låsningsdato**, **Servicedato**, **Kalibreringsdato**, **Kal. udløbsdato** og **Aktuel dato**).
3. Tryk og hold på den højre knap for at gå ud af datomenuen.

LYDSTYRKE

Håndsættet bruger lydtoner. Lydstyrken på disse toner indstilles i hovedmenuen.

BEMÆRK: Lydstyrkeindstillingen gælder kun for håndsættet. Lydstyrken på ECU kan ikke indstilles.



1. Tryk og hold på den venstre knap for at få adgang til hovedmenuen. Tryk på venstre knap for at rulle ned til **Lydstyrke**. Vælg med højre knap.
2. Brug venstre og højre knapper til at sætte lydstyrken op eller ned.
3. Tryk og hold på den højre knap for at gemme indstillingen og gå ud af Lydstyrkemenuen.

VÆKKEFUNKTION

Håndsættet kan vække op til tre gange om dagen. Det sikrer, at håndsættet er varmet op og klart, inden man stiger ind i køretøjet.

BEMÆRK: *Inden denne mulighed bruges, skal man sikre sig, at der er nok strøm på batteriet.*

Vækkefunktionen deaktiveres automatisk, hvis håndsættet ikke bruges i tre på hinanden følgende dage.



1. Tryk og hold på den venstre knap for at få adgang til hovedmenuen. Tryk på venstre knap for at rulle ned til **Vækning**. Vælg med højre knap.
2. Vælg en tidsperiode ved at sætte markøren under til / fra. Indstil vækningstiden for den periode. Venstre knap flytter markøren, og højre knap ændrer værdien.
3. Tryk og hold på den højre knap for at gemme indstillingen og gå ud af Vækningsmenuen.

DVALETILSTAND

Håndsættet kan manuelt eller automatisk sættes i dvaletilstand, når tændingen er slået fra. Det sparer på batteriet i håndsættet.

Håndsættet sættes manuelt i dvaletilstand ved at trykke og holde på begge knapper. Sådan sættes håndsættet automatisk i dvaletilstand:



1. Tryk og hold på den venstre knap for at få adgang til hovedmenuen. Tryk på venstre knap for at rulle ned til **Dvale**. Vælg med højre knap.
2. Dvalemenuen har 4 forudprogrammerede tider: **5, 30, 60 og 90** minutter. Brug venstre knap til at rulle og vælge tid med.
3. Tryk og hold på den højre knap for at gemme den valgte tid og gå ud af Dvalemenuen.

TID

Tiden på håndsættet kan justeres, når man skifter tidszoner og sommertid.

Denne tidsjustering er primært for vækningsfunktionen, og det ændrer ikke tiderne i Datomenuen.



1. Tryk og hold på den venstre knap for at få adgang til hovedmenuen. Tryk på venstre knap for at rulle ned til **Tid**. Vælg med højre knap.
2. Den aktuelle tid vises med mulighed for at ændre tiden med + \ - 0,5 to 3,0 timer. Tryk på den højre knap for at forøge tiden **[+]** og på venstre knap for at mindske den **[-]**.
3. Tryk og hold på den højre knap for at gemme tidsindstillingen og gå ud af Tidsmenuen.

SPROGVALG

V3 er tilgængelig på mange sprog. Valgene foretages, når varen bestilles, og de programmeres ind på fabrikken.

Kontakt forhandleren om yderligere oplysninger om de andre tilgængelige sprog.



1. Tryk og hold på den venstre knap for at få adgang til hovedmenuen. Tryk på venstre knap for at rulle ned til **Sprog**. Vælg med højre knap.
2. Brug venstre knap for at rulle gennem sprogene. Stop ved det nye sprogvalg.
3. Tryk og hold på den højre knap for at gemme det valgte sprog og gå ud af Sprogmenuen.

VEDLIGEHODELSE OG FEJLFINDING

ADGANG TIL VEDLIGEHODELSESFUNKTIONER

Det er kun forhandleren, der har adgang til V3's funktioner til vedligeholdelse af systemet vha. en Systemkode fra ACS. Denne kode genereres tilfældigt og ændres dagligt. Brug af denne funktionen gemmes i en journal.

EFTERSYN AF KØRETØJET

Når et køretøj skal til eftersyn, og der er monteret en låsning, så kan en Forhandlerkode fra forhandleren bruges til at starte motoren. Denne kode genereres tilfældigt og ændres dagligt. Brug af denne kode gemmes i en journal.

KALIBRERING

Årlig kalibrering er nødvendig for at vedligeholde optimal præcision af udåndingsprøven. Håndsettet viser en besked 14 dage inden kalibreringen skal ske. Kalibreringen udføres enten med en udåndingsalkoholsimulator eller en reference for luftformig alkohol.

FEJLFINDINGSSKEMA

Følgende tabel giver de grundliggende problemer, der kan opstå, samt løsningerne på disse. Kontakt forhandleren, hvis der er andre problemer.

HVIS V3...	SKAL MAN...
Ikke tænder	Kontrollere køretøjets batteri
Viser en fejlkode	Se på tabellen med beskeder på næste side
Afbryder en udåndingsprøve	Forsøge prøven igen eller undersøge Afbrudskoden
Er i permanent låsning	Kontakte forhandleren
Skal til eftersyn	Kontakte forhandleren

DISPLAYMEDDELELSER

Muligvis accepterer V3 ikke en udåndingsprøve, og i stedet kan den vise fejlbeskeder. For at minimere fejl skal man sikre sig, at håndsættet er rigtigt tilsluttet, at køretøjets batteri er i god stand, og at mobiltelefoner ikke bruges under udåndingsprøven. Følgende er en liste med beskeder (inklusive fejlbeskeder), som håndsættet kan vise:

DISPLAYMEDDELELSER	SKAL MAN...	HVAD MAN SKAL GØRE
Batterifejl	Batterierne i håndsættet og / eller ECU'en er brugt op.	Kontakt forhandleren for at få service.
Fejlkode 10, 30, 40, 45, 50	Der er et problem med håndsættet.	Lav prøven igen. Hvis beskeden varer ved, skal man kontakte forhandleren.
Ikke kompatibel med ADR	Visse køretøjer kræver et ADR-godkendt håndsæt for at transportere sundhedsfarlige materialer. Beskeden vises, når et ikke-ADR-håndsæt er tilsluttet et ADR-godkendt køretøj.	Find det rigtige ADR-godkendte håndsæt, og sæt det i køretøjet.
Kalibrering udløbet*	Hvis håndsættet ikke er kalibreret inden udløbsdatoen, vises beskeden Kalibrering udløbet . Man kan muligvis starte motoren, eller måske forhindres motoren i at starte. Det afhænger af indstillingerne på enheden.	Kontakt forhandleren for at få V3 kalibreret.
Kommunikation fejl	Håndsættet og ECU kommunikere ikke ordentligt.	Kontakt forhandleren.
Misset ny test	Det forekommer, når en ny test ikke udføres inden for en 3 minutters tidsramme.	Lav prøven færdig som krævet.
Prøv igen	Der er et problem med prøven.	Lav prøven igen. Kontakt forhandleren, hvis problemet varer ved.
RF-fejl	Der er en kraftig RF-kilde i nærheden af håndsættet.	Prøv at afskærme håndsættet fra antenner i omgivelserne, deriblandt mobiltelefoner. Hvis der ikke er nogen ændring, så kontakt forhandleren.

Servicebehov	Påmindelse om at det er tid til eftersyn.	Tag til eftersyn på den aftalte tid.
Service påkrævet*	Serviceperioden er udløbet. Man kan muligvis starte motoren, eller måske forhindres motoren i at starte. Det afhænger af indstillingerne på enheden.	Kontakt forhandleren for at få køretøjet efterset.
Slettet Prøv igen	Udåndingsprøven blev annulleret, inden den var færdig.	Lav prøven igen. Hvis beskeden varer ved, skal man kontakte forhandleren.
Spænding for lav / Spænding for høj	Håndsettet eller ECU'en modtager ikke den korrekte spænding.	Kontrollér køretøjets batteri. Hvis problemet varer ved, skal man kontakte forhandleren.
Stands, sluk motor	Det forekommer som reaktion på en mislykket alkoholtest under kørslen.	Kør ind til siden ved den første sikre mulighed, og sluk for motoren. Vent i 5 minutter, inden du forsøger en ny prøve.
Start overtrædelse	Hvis man starter køretøjet uden at have bestået en udåndingsprøve, resulterer det i en overtrædelse. V3 beder om en ny test, og beskeden Start overtrædelse vises.	Lav udåndingsprøven, og kontakt forhandleren.
Teknisk fejl	En intern fejl er opstået. Motoren kan stadig startes som normalt uden en udåndingsprøve.	Låsen bør efterses så hurtigt som muligt.
Ugyldigt forsøg	Håndsettet kunne ikke analysere den givne udånding.	Lav prøven igen. Hvis problemet varer ved, skal man kontakte forhandleren.
Urfejl	Det interne ur har svigtet. Håndsettet vil stadig fungere korrekt, men oplysninger om tid og dato vil være forkerte.	Kontakt forhandleren.

* Ved displaybeskeden **Kalibrering udløbet** eller **Service påkrævet** er det muligt at motoren kan startes, eller motoren kan være forhindret i at starte. Det afhænger af enhedens indstillinger. Hvis man har lov til at starte motoren, skal man trykke på **[Start]** den højre knap på håndsettet. Hvis man ikke har lov til at starte motoren, vil der ikke vises nogen **Start**-besked over den højre knap. Kontakt administratoren for yderligere informationer.

AFSKAFFELSE AF ENHEDEN EFTER ENDT BRUGSTID

Tag tilbage til forhandleren for at få låsen fjernet fra køretøjet. Efter fjernelsen kan alkohollåsen (ECU, håndsæt eller begge dele) ved endt brugstid afskaffes ved at:

- Sende enheden tilbage til forhandleren til kassering
- Kontakte de lokale myndigheder for affaldshåndtering for at få yderligere oplysninger om den korrekte afskaffelsesmåde
- Bede et passende affaldsfirma om at kassere låsen

RESERVEDELE

Kontakt forhandleren ang. følgende dele:

Mundstykker (pose med 25), ACS reservedelsnr.: 95-000250.

INDEKS

A

Alkohols indflydelse, 1

B

Batterispænding, 2

Beskyttende stop, 4

Blæse, 2

Bortskaffelse af enheden, 13

Brugerdefinering af muligheder, 7

D

Datoer, 7

Deling af et køretøj, 5

Dvaletilstand, 8

F

Fejlfindingsskema, 10

Forhandlerkode, 10

Forsigtig, 3

G

Genstart, 4

Grænse, 3, 5

H

Hovedmenu, 7

I

Installation, 1

J

Journal, 6, 10

K

Kalibrering, 10, 11

L

Lås, 1

Låsning, 3, 5

Løbende prøver, 4

Lydstyrke, 7

P

Præcision, 7, 10

R

Reserve dele, 13

RF, 11

S

Sprogvalg, 9

Start af køretøjet, 3, 4

Systemkode, 10

T

Temperatur, 2

Tidsjustering, 9

U

Udskiftning af håndsæt, 5

Ur, 9, 12

V

Vækkefunktion, 8

Valgmuligheder, 7

Vedligeholdelse, 10

Vedligeholdelse af køretøjet, 10

